

**Zebra®** Smart Charger 2 (SC2)  
per stampanti mobili

---

# Guida all'uso



## Sommario

<b>Dichiarazioni sulle informazioni di proprietà riservata.....</b>	<b>3</b>
<b>Esonero di responsabilità .....</b>	<b>4</b>
<b>Nessuna responsabilità per danni diretti .....</b>	<b>4</b>
<b>Copyright .....</b>	<b>4</b>
<b>Convenzioni tipografiche.....</b>	<b>5</b>
<b>Sicurezza del caricabatterie .....</b>	<b>6</b>
<b>Descrizione di componenti e spie .....</b>	<b>7</b>
<b>Descrizioni .....</b>	<b>7</b>
<b>Sicurezza del caricabatterie .....</b>	<b>6</b>
<b>Smart Charger SC2 .....</b>	<b>8</b>
<b>Spie dello stato di carica.....</b>	<b>8</b>
<b>Spie dello stato della batteria .....</b>	<b>9</b>
<b>Manutenzione preventiva .....</b>	<b>10</b>
<b>Prolungamento della durata della batteria.....</b>	<b>10</b>

## **Dichiarazioni sulle informazioni di proprietà riservata**

Il presente manuale contiene informazioni di proprietà riservata di Zebra Technologies Corporation. È destinato esclusivamente a scopi di informazione e uso da parte degli operatori e dei manutentori dell'apparecchiatura ivi descritta. Sono vietati l'uso, la copia e la divulgazione delle presenti informazioni di proprietà riservata per qualunque altro scopo senza l'esplicita autorizzazione scritta di Zebra Technologies Corporation.

### **Miglioramenti del prodotto**

Zebra Technologies Corporation persegue una politica di miglioramento continuo dei propri prodotti. Tutte le specifiche e i simboli sono pertanto soggetti a modifiche senza preavviso.

### **Approvazioni di enti certificatori e informazioni normative**

- FCC parte 15 Classe B
- STD canadese ICES-003 Classe B
- EN55022 Classe B
- Standard di immunità europea EN55024
- Sicurezza GB4943
- GB9254
- GB17625.1
- UL 60950
- IEC60950
- NOM (Messico)
- ASA (Australia / Nuova Zelanda)
- C-Tick (Australia / Nuova Zelanda)
- CE (UE / AELS)
- PSE (Giappone)
- SABS (Sud Africa)
- S marchio (Argentina)
- GOST-R (Russia)
- KC (Corea)
- SII (Israele)
- UkrSEPRO (Ucraina)
- ST (Malesia)

## **Esonero di responsabilità**

Poiché è stato fatto il possibile affinché nel presente manuale fossero fornite informazioni accurate, Zebra Technologies Corporation non è responsabile per eventuali informazioni errate od omissioni. Zebra Technologies Corporation si riserva il diritto di correggere tali errori e declina qualsiasi responsabilità da essi risultante.

## **Nessuna responsabilità per danni diretti**

In nessun caso Zebra Technologies Corporation o chiunque altro coinvolto nella creazione, produzione o spedizione del prodotto allegato, (inclusi l'hardware e il software) potranno essere ritenuti responsabili per danni di alcun tipo (inclusi, a titolo esemplificativo e non esaustivo, danni per perdita di profitti, per interruzione dell'attività commerciale, per perdita di informazioni commerciali, o altra perdita pecuniaria) derivanti dall'uso o dall'impossibilità di usare questo prodotto, anche nel caso in cui Zebra Technologies Corporation sia stata avvisata della possibilità di tali danni. Poiché alcuni Stati non permettono l'esclusione di responsabilità per i danni diretti o indiretti, le limitazioni di cui sopra potrebbero non essere applicabili all'utente.

## Copyright

I diritti d'autore di questo manuale e il motore di stampa delle etichette in esso descritto, sono di proprietà di Zebra Technologies Corporation. La riproduzione non autorizzata di questo manuale o del software del motore di stampa delle etichette è passibile di pene detentive fino a un anno e di pene pecuniarie fino a \$10.000 (17 U.S.C.506). La violazione dei diritti d'autore può comportare responsabilità civile.

Questo prodotto può contenere programmi ZPL, ZPL II e ZebraLink™; Element Energy Equalizer® Circuit; E3 e font AGFA. Software . ZIH Corp. Tutti i diritti riservati in tutto il mondo.

ZebraLink e tutti i nomi e numeri dei prodotti sono marchi di fabbrica e Zebra, il logo Zebra, ZPL, ZPL II, Element Energy Equalizer Circuit ed E3 sono marchi registrati di ZIH Corp. Tutti i diritti riservati in tutto il mondo.

Monotype, Intellifont e UFST sono marchi di fabbrica di Monotype Imaging, Inc. registrati presso l'ufficio brevetti e marchi di fabbrica degli Stati Uniti e potrebbero essere registrati in alcune giurisdizioni.

Andy™, CG Palacio™, CG Century Schoolbook™, CG Triumvirate™, CG Times™, Monotype Kai™, Monotype Mincho™ e Monotype Sung™ sono marchi commerciali di Monotype Imaging, Inc. e possono essere registrati in alcune giurisdizioni.

HY Gothic Hangu™ è un marchio commerciale di Hanyang Systems, Inc.

Angsana™ è un marchio commerciale di Unity Progress Company (UPC) Limited.

Andale, Arial, Book Antiqua, Corsiva, Gill Sans, Sorts e Times New Roman sono marchi commerciali della Monotype Corporation registrati nell'ufficio brevetti e marchi di fabbrica degli Stati Uniti e potrebbero essere registrati in alcune giurisdizioni.

Century Gothic™, Bookman Old Style™ e Century Schoolbook™ sono marchi commerciali della Monotype Corporation e potrebbero essere registrati in alcune giurisdizioni.

HGPGothicB è un marchio di fabbrica di Ricoh Company, Ltd. e potrebbe essere registrato in alcune giurisdizioni.

Univers™ è un marchio commerciale di Heidelberger Druckmaschinen AG, che potrebbe essere registrato in alcune giurisdizioni, concesso in licenza esclusivamente attraverso Linotype Library GmbH, una società completamente controllata da Heidelberger Druckmaschinen AG.

Futura è un marchio di fabbrica di Bauer Types SA registrato presso l'ufficio brevetti e marchi di fabbrica degli Stati Uniti e potrebbe essere registrato in alcune giurisdizioni.

TrueType è un marchio commerciale di Apple Computer, Inc. registrato presso l'ufficio brevetti e marchi di fabbrica degli Stati Uniti e potrebbe essere registrato in alcune giurisdizioni.

Tutti gli altri nomi commerciali, nomi di prodotto o marchi di fabbrica sono di proprietà dei rispettivi titolari.

## Convenzioni tipografiche

In questo documento sono usate le seguenti convenzioni per comunicare determinate informazioni.



Attenzione • Avvisa del rischio di scariche elettrostatiche.



Attenzione • Avvisa di una situazione che presenta il rischio di scosse elettriche.



Attenzione • Avvisa di una situazione in cui il calore eccessivo potrebbe causare ustioni



Attenzione • Avverte che la mancata esecuzione di un'azione o l'esecuzione di un'azione da evitare potrebbero causare lesioni personali all'utente.



Attenzione • Avverte che la mancata esecuzione di un'azione o l'esecuzione di un'azione da evitare potrebbero danneggiare fisicamente l'hardware.



Importante • Avverte che le informazioni riportate sono fondamentali per il completamento di un'attività.



Nota • Indica informazioni neutre o positive che sottolineano o integrano punti importanti del testo principale.

## Sicurezza del caricabatterie

Le seguenti note pongono in evidenza alcune informazioni specifiche sullo Smart Charger 2.



Non collocare un caricabatterie in luoghi dove possano cadere liquidi o oggetti metallici nei vani di ricarica.

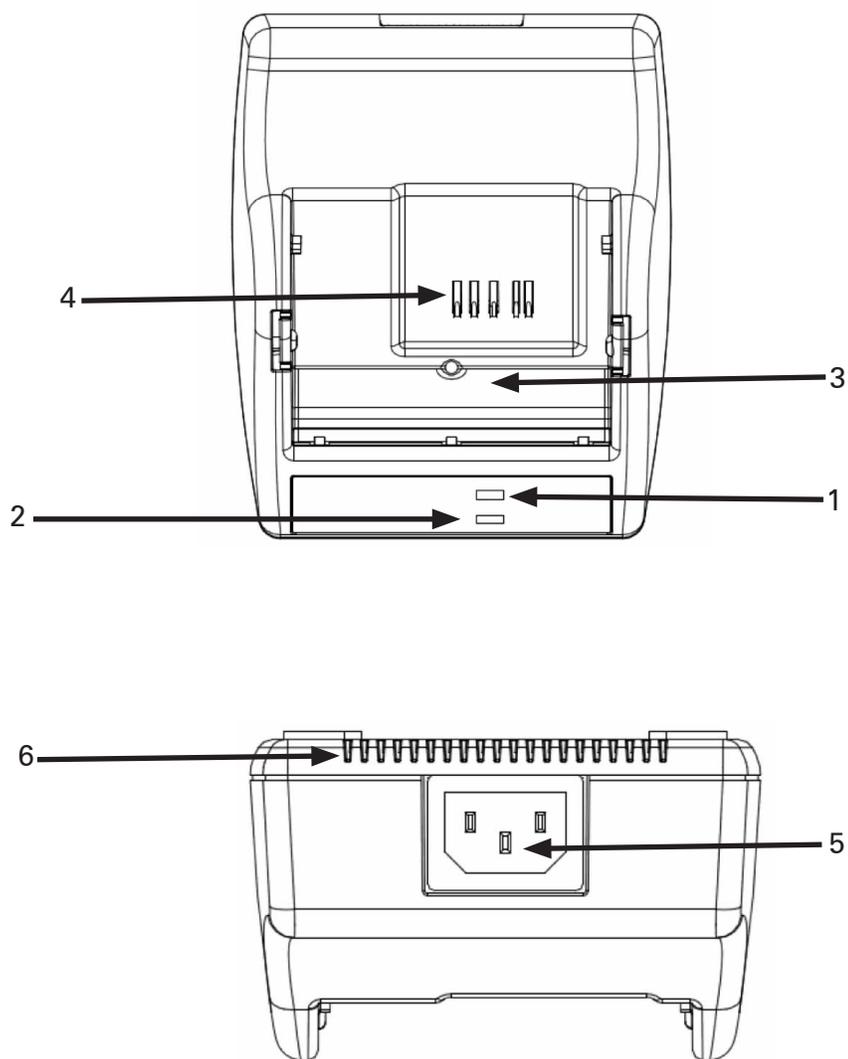
---



Prestare attenzione nella collocazione dell'SC2. Non ostruire le feritoie di ventilazione situate sui coperchi inferiori. Assicurarsi che il caricabatterie sia collegato a un'alimentazione che non possa essere accidentalmente disattivata durante la ricarica notturna delle batterie.

---

## Descrizione di spie e parti



### Descrizioni

1. Spia dello stato della batteria
2. Spia di carica della batteria
3. Vano di ricarica
4. Contatto batterie
5. Presa in c.a.
6. Fessure di ventilazione

## Funzionamento del caricabatterie

La seguente tabella elenca le batterie approvate per l'utilizzo con lo Smart Charger 2.



L'uso di caricabatterie non specificamente approvati da Zebra per le stampanti Zebra potrebbe provocare danni alla batteria o alla stampante e comporta l'annullamento della garanzia. Zebra non è responsabile per eventuali danni alle apparecchiature causati da uso improprio di dispositivi non autorizzati.

Descrizione delle batterie supportate	Codice ricambio
Batteria Smart per QLn220/320	P1023901
Batteria Smart per P4T, RW4-PS	CT18499-1
Batteria per QL 220/QL 320/QL 220 Plus/QL 320 Plus	AT16004-1
Batteria per QL 420/QL 420 Plus	AT16293-1
Batteria per RW 220	CT17497-1
Batteria per RW 420	CT17102-2



Consultare il rappresentante commerciale Zebra o direttamente la fabbrica per il codice ricambio corretto.

## Il caricabatterie Smart Charger SC2

Smart Charger 2 è un caricabatterie rapido con alimentazione universale da 100 a 240 V c.a., 50-60 Hz. Questo caricabatterie è stato progettato per caricare batterie agli ioni di litio (Li-ion) da utilizzare nelle stampanti portatili Zebra.

Lo Smart Charger caricherà la batteria alla massima velocità consentita dal livello di carica, poi passerà ad una carica di mantenimento per mantenere la carica al massimo livello.

### Spie di stato della ricarica

Collegare l'SC2 ad una presa a muro in c.a. tramite il cavo di alimentazione in dotazione, quindi inserire la batteria nel vano di ricarica. La spia a LED della carica della batteria segnalerà lo stato di carica secondo la seguente tabella.

Alimentazione in c.c.	Spia	Stato della batteria
Presente	Spento	Batteria non presente
Presente	Verde	Completamente carica
Presente	Giallo	Carica in corso
Presente	Arancione	Guasta
Presente	Spento	Presente e stato = INSUFFICIENTE

## Spie dello stato della batteria

SC2 comprende un LED a tre colori (giallo/verde/arancione) che indica lo stato della batteria. Appena la batteria viene inserita nel caricabatterie, si avvia il controllo dello stato, con conseguente accensione del LED come illustrato sotto.

Batteria	Spia	Stato
Nessuna o non Smart	Spento	BATTERIA/ALIMENTAZIONE NON PRESENTE
Batteria Smart presente	Verde	BUONA
Batteria Smart presente	Giallo	SOSTITUIRE
Batteria Smart presente	Giallo lampeggiante	SOSTITUIRE (QUASI ESAURITA)
Batteria Smart presente	Arancione	INSUFFICIENTE (NON PIÙ UTILIZZABILE)



Assicurarsi che il caricabatterie sia stato installato correttamente secondo le istruzioni del relativo manuale.



Assicurarsi che SC2 sia collegato a un'adatta presa a muro in c.a.



Rimuovere l'involucro protettivo e le etichette dalle batterie prima di utilizzarle.



Inserire la batteria nel vano di ricarica fino all'arresto.



La spia dello stato della batteria si accenderà in arancione se la batteria non è inserita correttamente.



La batteria deve essere completamente carica prima di essere installata nella stampante.

## Manutenzione preventiva

### Prolungamento della durata della batteria

- Non esporre mai la batteria alla luce solare diretta o a temperature superiori a 40 °C (104 °F).
- Utilizzare sempre un caricabatterie Zebra progettato specificamente per le batterie agli ioni di litio. L'utilizzo di altri tipi di caricabatterie potrebbe danneggiare la batteria.
- Usare il supporto di stampa appropriato alle necessità di stampa. Un rivenditore autorizzato Zebra può aiutare a individuare il supporto di stampa ottimale per una determinata applicazione.
- Se si stampa lo stesso testo o grafico su ogni etichetta, prendere in considerazione la possibilità di utilizzare un'etichetta prestampata.
- Scegliere la tonalità e la velocità di stampa corrette per il supporto di stampa.
- Utilizzare la retroilluminazione del display LCD solo quando è necessario. Disattivarla quando non serve.
- Rimuovere la batteria dalla stampante se si prevede di non utilizzarla per uno o più giorni e non si sta eseguendo una carica di mantenimento.
- Valutare l'acquisto di una batteria supplementare.
- Ricordare che le batterie ricaricabili perdono nel tempo la capacità di mantenere la carica e possono essere ricaricate solo un numero limitato di volte, dopodiché devono essere sostituite.



---

Smaltire sempre correttamente le batterie usate.

---



**Zebra Technologies Corporation**

475 Half Day Road, Suite 500

Lincolnshire, IL 60069 USA

Tel: +1 847.634.6700 o +1 800.423.0442